

SERIE 190 MULTISOCKET

Un'unica presa per 4 tipi di innesti
IT

E' un dato di fatto che sul mercato esistono vari profili di innesti ben distinti sia nella forma che nelle dimensioni e generalmente necessitano di essere assemblati con specifiche prese che di norma non sono intercambiabili fra di loro.

Per poter ovviare a questa incompatibilità AIGNEP propone alla sua clientela una soluzione pratica ed economica, un'unica presa da utilizzare con 4 differenti tipi di profili garantendo per tutti una perfetta tenuta.

One socket for 4 different plugs
GB

It is a matter of fact that on the market are available various types of plugs well distinguished whether on the shape or on the dimensions, usually they need to be assembled with specific sockets which normally are not interchangeable.

To get round to this incompatibility AIGNEP is proud to offer to its customers a practical and cost-effective solution, a unique socket to be used with 4 different types of plugs, ensuring a perfect tightening.

1 Kupplung Für 4 Typen Von Steckern
DE

Es ist eine Tatsache, dass die auf dem Markt verfügbaren Kupplungen und Stecker mit verschiedenen, nicht kompatiblen Profilen in Form und Grösse geliefert werden, d.h. sie können nicht untereinander ausgetauscht montiert werden.

Um diese Austauschbarkeit zu ermöglichen, bietet AIGNEP seinen Kunden eine praktische und kostengünstige Lösung an, wo mit einer Kupplung 4 verschiedene Profile (Stecker) verwendet werden können und dennoch eine perfekte Abdichtung gewährleistet ist.

1 Corps pour 4 Embouts
FR

Le marché met à disposition des utilisateurs des différents types de coupleurs qui varient selon les normes, la forme et les dimensions. Souvent il est nécessaire d'assembler plusieurs types de coupleurs qui ne sont pas interchangeables.

Pour contourner cette incompatibilité AIGNEP est fière d'offrir à ses clients une solution pratique, fiable et rentable où un corps unique pour être utilisé avec 4 embouts différents.

Un único enchufe para 4 tipos de adaptador
ES

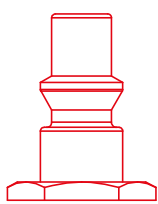
Es un dato a remarcar que en el mercado existen varios tipos de adaptadores distintos, ya sea en la forma como en las dimensiones, que generalmente necesitan de enchufes específicos no intercambiables entre ellos.

Para solucionar este problema AIGNEP, propone una solución práctica y económica de intercambiabilidad con todos los adaptadores homologados en el mercado europeo, garantizando para todos una perfecta estanqueidad.

Um único soquete p/ 4 tipos de plugs
PT

É um fato que no mercado existem vários perfis de plug bem diferentes entre si, seja no seu formato ou com relação às suas medidas e que, por isto normalmente não são intercambiáveis, necessitando de um soquete específico para cada diferente tipo de plug.

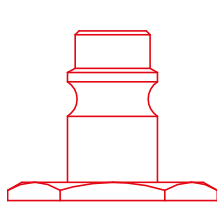
Para fugir desta incompatibilidade de tipos de modelos a AIGNEP propõe a seus clientes uma solução prática e econômica: um único soquete para ser utilizado com 4 diferentes tipos de perfis, garantindo para todos uma vedação perfeita.

**PROFIL
SWISS
SERIE 270**


1:1

**DN
5.5 mm**

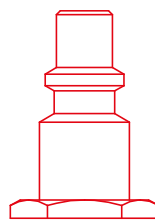
Pag. 15.45

**PROFIL
EUROPEAN
SERIE 260**


1:1

**DN
7.5 - 7.8 mm**

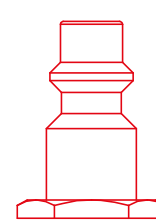
Pag. 15.39

**PROFIL
ITALIAN
SERIE 250**


1:1

**DN
5 mm**

Pag. 15.23

**PROFIL
UNI ISO 6150 B-12
SERIE 220**


1:1

**DN
5.5 mm**

Pag. 15.17



CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

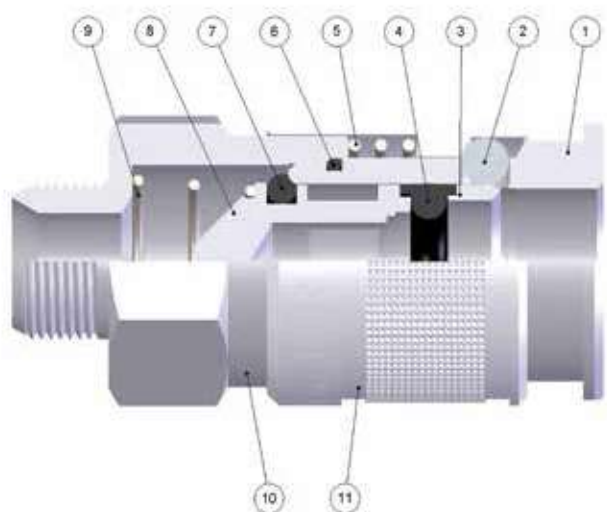
1907/2006

REACH ✓

2011/65/CE

RoHS ✓

 PED
2014/68/UE

 SILICON
FREE


FKM A RICHIESTA
 IF REQUESTED FKM
 FKM AUF ANFRAGE
 FKM SUR DEMANDE
 FKM BAJO DEMANDA
 FKM SOB ENCOMENDA

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in Ottone Nichelato 2 Sfera in Acciaio AISI 420 3 Anello Guida Innesto in Ottone Nichelato 4 Guarnizione O-Ring in NBR 5 Molla Ghiera in Acciaio AISI 302 6 Guarnizione O-Ring in NBR 7 Guarnizione O-Ring in NBR 8 Otturatore in Ottone Nichelato 9 Molla Otturatore in Acciaio AISI 302 10 Attacco Terminale in Ottone Nichelato 11 Ghiera in Ottone Nichelato		1 Nickel-Plated Brass Body 2 Stainless Steel AISI 420 Balls 3 Nickel-Plated Brass Guide Ring Coupling 4 NBR O-Ring Seals 5 Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring 6 NBR O-Ring Seals 7 NBR O-Ring Seals 8 Nickel-Plated Brass Shutter 9 Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring 10 Nickel-Plated Brass Coupling Back Part 11 Nickel-Plated Brass Sleeve		1 Körper Messing Vernickelt 2 Kugel Edelstahl AISI 420 3 Ring Aus Messing 4 O-Ring NBR 5 Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302 6 O-Ring NBR 7 O-Ring NBR 8 Verschluss Messing Vernickelt 9 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302 10 Einschraubkörper Messing Vernickelt 11 Entriegelungshülse Messing Vernickelt	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materialis e Componentes	PT
1 Corps: Laiton Nickelé 2 Bille: Acier Inoxydable AISI 420 3 Bague en Laiton 4 Joint Torique en NBR 5 Ressort de Bague: Acier Inoxydable AISI 302 6 Joint Torique en NBR 7 Joint Torique en NBR 8 Clapet en Laiton Nickelé 9 Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302 10 Corps: Laiton Nickelé 11 Bague: Laiton Nickelé		1 Cuerpo en latón niquelado 2 Esfera en acero AISI 420 3 Anillo guía enchufe en latón niquelado 4 Junta tórica en NBR 5 Muelle tuerca en acero AISI 302 6 Junta tórica en NBR 7 Junta tórica en NBR 8 Obturador en latón niquelado 9 Muelle obturador en acero AISI 302 10 Conexión terminal en latón niquelado 11 Tuerca en latón niquelado		1 Corpo em latão niquelado 2 Esfera em aço AISI 420 3 Anel guia do plug em latão niquelado 4 Vedação O-Ring em NBR 5 Mola de porca em aço AISI 302 6 Vedação O-Ring em NBR 7 Vedação O-Ring em NBR 8 Obturador em latão niquelado 9 Mola do obturador em aço AISI 302 10 Conexão terminal em latão niquelado 11 Porca em latão niquelado	


Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 20 °C
+ 80 °C
Con O-ring in FKM

With FKM O-ring

Mit O-ring in FKM

Avec Joints en FKM

Con Junta tórica en FKM

Com O-ring em FKM

- 10 °C
+ 200 °C

Fluidi compatibili

Aria compressa

Fluids

Compressed air

Geeignete Medien

Druckluft

Fluides compatibles

Air comprimé

Fluidos compatibles

Aire comprimido

Fluidos compatíveis

Ar comprimido

Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.

For other fluids, consult the technical department Aignep.

Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.

Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.

Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.

Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.


Pressione d'esercizio
Working Pressures
Betriebsdruck
Pression de service
Presión de Ejercicio
Pressão de Trabalho
0 bar
16 bar

Max pressione statica (no pulsazioni)
Maximum static pressure (no pulsations)
Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)
Pression statique maximale (sans pulsation)
Presión estática máxima (sin pulsaciones)
Pressão estática máxima (sem pulsações)
35 bar

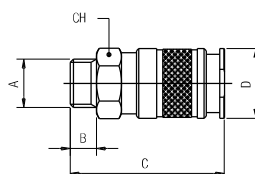
Portata
NI/min
Flow Rate
Durchflusswerte
Débit
Caudal de Flujo
Vazão

Innesto Plug Stecker Embout Adaptador Plug	6 bar $\Delta 1$	6 bar $\Delta 0.5$	6 bar $\Delta 0^*$
220	900	700	1450
250	800	700	1300
260 (7.5)	1350	1000	2150
260 (7.8)	1510	1200	2250
270	1100	750	1600

* Scarico libero - Exhaust Free - Kostenlose Auspuff - Échappement libre - Escape Libre - Descarga livr.

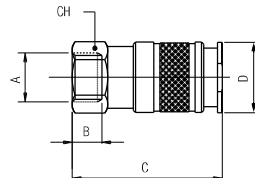

Filettatura
IT
Threads
GB
Gewindearten
DE
Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.
Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.
Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.
Filetages
FR
Roscas
ES
Roscas
PT
Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.
Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.
Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

191

PRESA MASCHIO
MALE SOCKET
VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSERGEWINDE
COUPLEUR MÂLE
ENCHUFE MACHO
SOQUETE COM ROSCA MACHO


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00191 00 001	1/4	8	49	24	21	10
00191 00 002	3/8	9	50	24	21	10
00191 00 003	1/2	10	51	24	24	10

192

PRESA FEMMINA
FEMALE SOCKET
VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE
COUPLEUR FEMELLE
ENCHUFE HEMBRA
SOQUETE COM ROSCA FÊMEA


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00192 00 001	1/4	11	51	24	21	10
00192 00 002	3/8	11.5	51	24	21	10
00192 00 003	1/2	14	55	24	24	10

193

PRESA A CALZAMENTO CON MOLLA

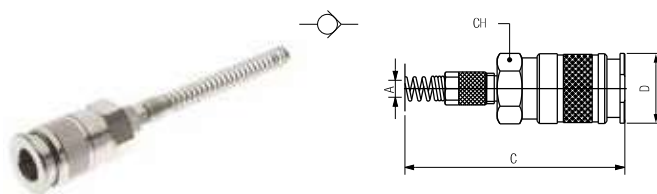
COMPRESSION SOCKET WITH SPRING

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT KNICKSCHUTZFEDER

COUPLEUR AVEC RESSORT DE PROTECTION

ENCHUFE TUBO CON MUELLE

SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON COM MOLA



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00193 00 001	6/4	-	138	24	21	10
00193 00 002	8/6	-	144.5	24	21	10
00193 00 004	10/6.5	-	153.5	24	21	10
00193 00 003	10/8	-	153.5	24	21	10
00193 00 005	12/10	-	159	24	21	10

194

PRESA A CALZAMENTO

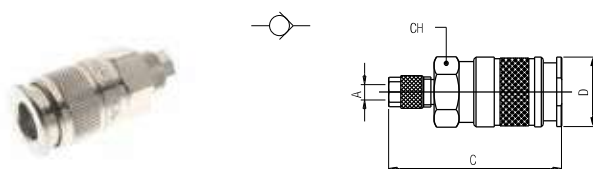
COMPRESSION SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG

COUPLEUR RACCORD À COIFFE

ENCHUFE TUBO

SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00194 00 001	6/4	-	55	24	21	10
00194 00 002	8/6	-	55	24	21	10
00194 00 003	10/8	-	55	24	21	10
00194 00 007	12/10	-	57.5	24	21	10

195

PRESA CON PORTAGOMMA A RESCA

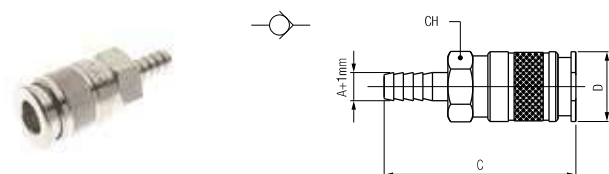
SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE

COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE

ENCHUFE ESPIGA

SOQUETE COM ESPIGÃO PARA MANGUEIRA DE BORRACHA



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00195 00 001	6	-	61	24	21	10
00195 00 002	8	-	61	24	21	10
00195 00 003	10	-	61	24	21	10
00195 00 004	12	-	61	24	21	10

196

PRESA CON PORTAGOMMA

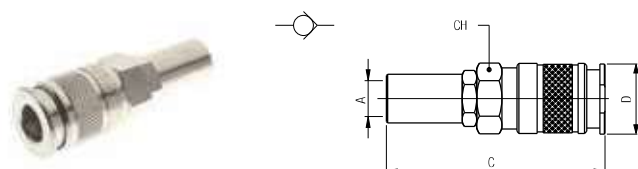
SOCKET FOR RUBBER HOSE

VERSCHLUSS-KUPPLUNG FÜR GUMMISCHLAUCH

COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE

ENCHUFE CON PORTAGOMA

SOQUETE COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00196 00 001	14/6	-	71	24	21	10
00196 00 002	17/8	-	71	24	21	10
00196 00 003	19/10	-	71	24	21	10